



# Betriebsanleitung

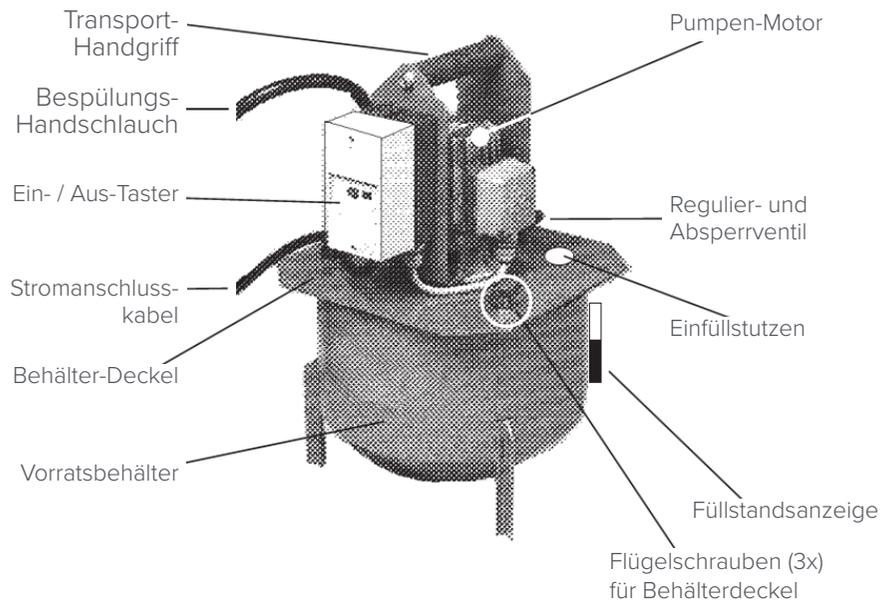


Tragbare Prüflüssigkeitspumpe



## 1. KONSTRUKTION

Die tragbare Prüfflüssigkeitspumpe ist speziell für den Einsatz bei Magnetpulver-Prüfungen konzipiert. Sie besteht im Wesentlichen aus den folgenden Komponenten:



Die tragbare Prüfflüssigkeitspumpe ist wartungsfrei gebaut.

## 2. TECHNISCHE SPEZIFIKATION

Die fahrbare Prüfflüssigkeitspumpe	
Gerätematerial	stabiles Stahlblech, lackiert Ausführung
Geräte-Maße über alles	Höhe ca: 500 mm, Breite ca. 320 mm, Tiefe ca. 345 mm
Handschlauch-Länge	ca. 3 m
Einfüllstutzen-Ø	ca. 25 mm
Vorratsbehälter-Volumen	ca. 8 Liter
Stromanschlusskabel-Länge	ca. 2,5 m
Netzanschluss	3 x 400 VAC / 50 Hz oder 1 x 240 VAC / 50 Hz
Pumpe (mit Motorschutzschalter)	
Fabrikat	Brinkmann
Typ	KTF40 / 220-07ZX
Leistung	0,555 kW
Förderleistung	ca. 25 l/min.
Schutzart	IP55

### 3. SICHERHEITSHINWEISE

**Vor allen Arbeiten an und mit der Maschine lesen! Für künftige Verwendung aufbewahren!**

#### Bestimmungsgemäße Verwendung

Die tragbare Prüfflüssigkeitspumpe ist speziell für den Einsatz bei Magnetpulver-Prüfungen konzipiert.

Ein anderweitiger Einsatz der Pumpe ist aus Sicherheitsgründen nicht erlaubt. Insbesondere darf das Pumpenoberteil niemals auf andere Behälter aufgesetzt werden oder von Hand in andere Behälter eingetaucht werden, da der Pumpenmotor wasserempfindlich ist und somit akute Stromschlaggefahr bestehen würde!

#### Elektrische Ausführung

Der elektrische Anschluss ist nach den VDERichtlinien ausgeführt, sodass beim Betrieb der Pumpe bei bestimmungsgemäßem Gebrauch keine Gefahr für den Bediener auftritt.

Bei transportablen Geräten sollte das Stromzuführkabel aus Sicherheitsgründen regelmäßig auf Fehlerfreiheit überprüft werden!



#### STROMSCHLAGGEFAHR!

Reparaturen an den elektrischen Teilen des Gerätes dürfen nur von ausgebildetem Fachpersonal vorgenommen werden, da ansonsten die Sicherheit des Bedieners gefährdet werden kann!

Pumpe nur mit absolut fehlerfreiem Stromzuführ-Kabel verwenden!

### 4. BEDIENUNG

1. Vorratsbehälter mit Prüfflüssigkeit füllen. Dabei die rote Maximum-Markierung am Füllstandsanzeiger beachten.
2. Stromanschluss herstellen.
3. Mit Taster- **I** - die Pumpe einschalten.
4. Mittels des Regulierventils die Stärke des Prüfmittelflusses einstellen.
5. Mit dem Handschlauch das Werkstück bspülen. (Die Hinweise zu den verwendeten Magnetisierungsgeräten für die MP-Prüfung beachten!)
6. Zum Ausschalten der Pumpe den Taster **O** betätigen.

# EG/EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

## FÜR MAGNAFLUX STANDARD - MASCHINEN

im Sinne der Maschinen-Richtlinie 2006/42/EG Anhang II A



Hiermit erklären wir, dass die nachstehende Maschine in der von uns in Verkehr gebrachter Ausführung den einschlägigen Bestimmungen der nachfolgenden EG Richtlinien entspricht. Die Maschine wurde geprüft und abgenommen. Bei Änderungen an der Maschine ohne unsere schriftliche Zustimmung verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit.

### Zutreffende EG/EU-Richtlinien:

EG-Richtlinie Maschinen, Stand 2006/42/EG Anhang II A  
EG-Richtlinie EMV, Stand 2004/108/EG

**Maschinen - Bezeichnung:** Fahrbare Prüfflüssigkeitspumpe

**Auftrags – Nr.:**

**Maschinen – Nr.:**

### Angewandte harmonisierte Normen

DIN EN ISO 12100:2011, DIN EN ISO 13849-1:2016, DIN EN ISO 13849-2:2013, DIN EN 60204-1:2014, DIN EN ISO 9934-3:2002

### Sonstige angewandte Normen + Spezifikationen:

VDE 0100-410:2007, VDE 0113-1:2014, BGV B11, ICNIRP

### Dokumentationsbevollmächtigter:

Beauftragter der obersten Leitung (QMB) - Hr. Georg Koch

**Anschrift:** Magnaflux GmbH, Stockertstr. 4 - 8 , D-73457 Essingen

### Verantwortlich:

Leiter Vertrieb/Konstruktion  
Hr. Silvio Georgi

### Unterschrift:

**Datum:** 03/01/2017



Stockertstraße 4 - 8, 73457 Essingen, Deutschland

Telephone: +49 (0) 7365 81-0

Fax: +49 (0) 7365 81-449

Email: support.de@magnaflux.com

Web: www.magnaflux.eu/de

Faraday Road, South Dorcan Industrial Estate, Swindon, SN3 5HE, UK

Telephone: + 44 (0)1793 524566

Email: sales.eu@magnaflux.com

Web: www.magnaflux.eu